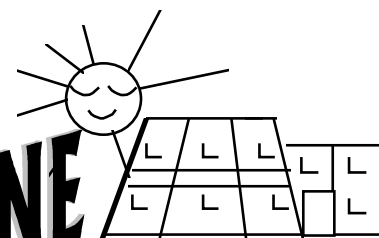


L'ECHO

DE LA PLAINE



KERANGOFF

N° 128

DECEMBRE 2008

Sommaire

- ◆ Noël des enfants
- ◆ Infos Centre Social
 - . Le Téléthon
 - . Les vacances
 - . le vide-grenier
- ◆ Infos Mairie de Quartier
 - . les expositions
 - . le R.A.M
 - . les ateliers mémoires de l'ORB
- ◆ Rencontre avec **Jacques Quillien**,
Maire adjoint des 4 Moulins
- ◆ Infos Ville
 - . Exposition à la Maison de la Fontaine
 - . Les lundis de la santé
 - . Inscription sur les listes électorales
- ◆ Recette de cuisine



MARDI 23 DECEMBRE à 15 HEURES
Au centre social

Spectacle : "SACRE SILENCE"

L'histoire :

Lumpe est une marchande de fruits. Dans son bidon, Lumpe a enfermé tous les bruits du monde : le bruit du vent, le bruit de la guerre, le bruits des hommes et même des bruits inconnus de nous, comme le bruit des couleurs. Elle appelle ses clients, en vain. Puis, une voix se manifeste. C'est une jeune femme nommée Echo. Elle réduit peu à peu Lumpe au silence. Lumpe qui a oublié d'enfermer dans son bidon un seul son : celui de sa propre voix.

Le spectacle sera suivi d'un goûter offert par les commerçants du quartier.

Billets en vente au centre social : 0,50 €



INFOS CENTRE SOCIAL



LE TELETHON : les actions menées au centre ont permis de verser 1 004 € à l'association

LES DIFFERENTS SECTEURS PENDANT LES VACANCES DE NOEL :

Le centre social sera fermé le vendredi 26 décembre 2008.

La halte-garderie sera fermée du 24 décembre au soir au dimanche 4 janvier inclus.

Le centre de loisirs accueille les enfants de 3 à 12 ans et le secteur jeunes les pré-ados et ados de 13 à 18 ans pendant la durée des vacances.

LE SUCCES DU VIDE GRENIER :

Dimanche 16 novembre a eu lieu au centre social le 2ème vide-grenier ; ce fut un gros succès.

Les vendeurs comme les acheteurs étaient contents.

Le centre social était plein à craquer, l'ambiance très sympathique.

Les exposants, souvent abonnés aux vide-greniers du dimanche, apprécient de se

retrouver dans un centre chaleureux et bien chauffé.

Cette animation amène beaucoup de personnes à connaître le quartier de Kérangoff.

Le prochain vide-grenier aura lieu le dimanche 15 mars prochain.

Rappelons que les vide-greniers sont organisés par le groupe des sorties familiales pour financer un séjour à Paris en mai prochain.

INFOS MAIRIE DE QUARTIER

- **Exposition de sculptures**, création de Maryse CHARRETEUR intitulée "Le maquillage autrement" : l'exposition est ouverte du 1er au 31 décembre à la Mairie de Quartier de la Rive Droite aux heures d'ouverture du public.
- Depuis le début du mois de novembre 2008 : le **RAM** : Relais Accueil Parents Assistantes Maternelles, est installé à la Mairie de Quartier de la Rive Droite. Contact : Nolwenn ALLOT au 02.98.00.85.67. Courriel : ram.recouvrance@mairie-brest.fr

Ateliers Mémoire proposés par L'Office des Retraités de Brest

Les troubles de mémoire handicapent considérablement la vie (perte d'autonomie, de confiance en soi, isolement social). L'ORB propose donc, à **but préventif**, aux retraités de plus de 50 ans, des ateliers mémoire qui permettent de faire travailler et d'entraîner sa mémoire au moyen d'exercices simples et ludiques. A l'issue d'un rendez-vous personnalisé avec une neuropsychologue vous avez la possibilité de suivre un cycle de 10 séances d'atelier mémoire.

Ces ateliers se déroulent à la Mairie des 4 Moulins., 200 rue Anatole France.

Complément d'information et inscriptions auprès du secrétariat de l'ORB au 02.98.80.30.03.

Rencontre avec Jacques Quillien, maire adjoint des Quatre Moulins

Bonjour Jacques, il n'y a sans doute pas plus brestois que toi ?

Pas tout à fait, puisque je suis né à Pont-Croix, mais arrivé à Brest à 6 mois dans une baraque du quartier du Landais jusqu'en 1961.

Ensuite, je n'ai pas quitté Brest et j'ai même pratiquement fait toute ma carrière professionnelle sur la rive droite, à l'arsenal.

Tu as toujours habité sur la Rive Droite ?

Non, j'ai vécu 5 ans au centre ville et 15 ans à Bellevue, avant de rejoindre Saint-Pierre en 1984.

A quel âge es-tu entré à l'arsenal ?

Je n'avais pas encore 14 ans quand je suis entré à l'école des apprentis et j'ai longtemps travaillé comme charpentier-tôlier. Notre travail consistait à assembler des parties de bateaux ; c'était très physique et rendu encore plus difficile avec le froid ou la chaleur. Puis, j'ai été permanent syndical pendant 10 ans et, à partir de 1985, j'ai travaillé au service qualité de la DCAN.

De quand date ton engagement militant ?

Pratiquement de la date de mon entrée à l'arsenal ; j'ai alors été contacté par la JOC et j'ai adhéré aux valeurs de solidarité et de défense des travailleurs de ce mouvement. Je me souviens, très jeune, avoir fait la quête pour les mineurs en grève ; je crois que c'était en 1962 !

A cette époque, les conditions de travail et d'hygiène au travail étaient indignes ; par exemple, j'étais révolté que rien ne soit prévu pour simplement se laver les mains à bord des bateaux ou constructions ! Je me suis toujours senti concerné par l'amélioration des conditions de vie et j'ai commencé à militer, par le syndicalisme, pour de meilleures conditions de travail.

As-tu eu des engagements associatifs ?

Celui qui me laisse le plus fort souvenir, c'est tout ce que nous avons fait à Bellevue au sein du comité de défense des locataires ; il faut imaginer le quartier de Bellevue d'alors, un vrai chantier, une ZUP qui n'avait pas encore d'âme.

Ma femme, avec d'autres mamans, avaient créé «croq'images», un lieu pour donner le goût de la lecture aux enfants...et aux parents ; il y avait tant à faire !

Parlons maintenant de la mairie. Depuis quand es-tu élu ?

Depuis 1989, j'étais alors Conseiller délégué aux Sports ; en 1995, je suis devenu Adjoint aux Sports puis Maire Adjoint de la Rive Droite à partir de 2001 et, depuis mars dernier de la moitié Est de la Rive Droite.

Justement, parlons de ces projets ; que va-t-il se passer pendant ces 6 années ?

Recouvrance, en particulier, va beaucoup se transformer et, j'ai conscience que ce sera difficile pour les habitants, surtout lors de la construction du tram à partir de fin 2009.

Nous avons opté pour le remplacement du tablier mobile du pont de Recouvrance, ce qui devrait limiter sa durée de fermeture.

Les autres projets avanceront également :

- l'aménagement du plateau des Capucins,
- la construction de salles de sports à Recouvrance, d'une grande salle de spectacles sportifs à l'emplacement du stade du Polygone, d'un équipement socio-culturel à Recouvrance, et bien sûr, de logements car il faut faire venir des familles dans le quartier.

Quelles satisfactions t'apporte cette fonction de Maire Adjoint ?

C'est d'abord «d'apporter ma pierre» à l'amélioration des conditions de vie des habitants ; cela touche le logement, la circulation, les lieux de rencontre, les lieux de pratique sportive et culturelle, les animations... en ayant toujours à cœur de faire avancer les valeurs d'égalité et de solidarité.

C'est aussi le bonheur de rencontrer beaucoup de personnes et d'apprendre tous les jours. Et c'est aussi agréable d'être reconnu !

Le plus difficile dans cette fonction ?

Ce qui empêche de dormir, c'est de devoir parfois renoncer à réaliser ce qui me paraît prioritaire, le décalage permanent entre ce que l'on voudrait faire et ce que l'on fait réellement pour des raisons de temps ou de finances.

Qu'attends-tu du Conseil Consultatif du Quartier ?

De l'aide à la décision : les gens ont des idées sur ce qui peut être amélioré dans la ville et c'est bien le rôle de l'élu de quartier d'écouter et d'en tenir compte au moment de décider.

Quel regard portes-tu sur l'action du centre social de Kérangoff ?

C'est un équipement bien placé, vivant, ouvert à tous et dynamique. Il répond au besoin d'appartenance à un quartier et favorise le «vivre et agir ensemble» ; c'est essentiel, à mes yeux, pour une qualité de vie.

Un souhait pour la nouvelle année ?

Que tout le monde applique l'un des principes de la République (trop souvent oublié) : la fraternité.

Merci Jacques.

Propos recueillis par Elyane Pallier et Gildas Floc'h.

INFOS VILLE

EXPOSITION à la Maison de la Fontaine (Recouvrance – 18, rue de l'église)

Organisée par les Amis de Recouvrance du 2 au 30 décembre 2008

« Patrimoine et culture à Recouvrance » - Exposition ouverte du lundi au samedi de 14 h 30 à 17 h 30
« Ces témoignages du passé, sont aujourd'hui recherchés par de jeunes brestois, pour asseoir le futur de notre ville, dans une sentiment d'espoir, de renouveau et d'appartenance à une grande cité. »

LES LUNDIS DE LA SANTE



Autismes et autres TED
(troubles envahissants du développement)
LUNDI 15 DECEMBRE

**CONFERENCES GRATUITES
ET OUVERTES A TOUS**
Faculté de Droit, d'économie et
de Gestion
12, rue de Kergoat
Amphi 500 et 600

- ◆ Pr Lazartigues - CHU - Bohars Brest
- ◆ Associations : Sésame autisme, Asperanza

INSCRIPTION SUR LES LISTES ELECTORALES

Pour voter en 2009, il faut s'inscrire avant le 31 décembre 2008.

Une démarche simple que vous effectuez en Mairie centrale, en Mairies de quartier ou par courrier.

Pour cela, il faut fournir les pièces suivantes :

- pour justifier de votre nationalité et de votre identité : présentation de votre carte nationale d'identité ou de votre passeport en cours de validité
- pour justifier de votre domicile : présentation d'une facture récente d'eau ou de gaz, électricité, téléphone, loyer ...

Si vous ne pouvez vous déplacer :

- vous pouvez vous faire représenter par un mandataire muni d'une procuration (simple lettre signée)
- vous pouvez envoyer une demande d'inscription par courrier au service élections. Cette lettre, contenant les pièces justificatives complètes, doit être expédiée avant le 31 décembre au plus tard, cachet de la poste faisant foi.

La recette du mois

CANARD AUX AIRELLES

Ingrédients pour 4 personnes

- 840 g de magrets de canards
- 1 échalote
- 100 g d'airelles surgelées
- 1 c. à café de sucre
- 1 c. à café d'huile de tournesol
- 2c. à soupe de vin rouge
- 2 pommes golden
- 1. A soupe de crème fraîche à 15 % de MG
- sel, poivre



Retirez la peau des magrets de canard. Pelez et émincez l'échalote. Pelez les pommes, éliminez le cœur et les pépins, coupez-les en 8. Faites décongeler les aïrelles.

Mettez les morceaux de pommes dans une cocotte en verre et faites-les cuire au micro-ondes à pleine puissance 6 minutes jusqu'à ce qu'elle deviennent translucides. A défaut de micro-ondes, faites-les cuire dans une casserole avec un peu d'eau.

Faites chauffer l'huile dans une poêle et faites dorer les filets de canard. Ajoutez l'échalote et faites cuire à feu doux pendant 20 minutes et selon votre goût. Couvrez à mi-cuisson.

En fin de cuisson, retirez les magrets et gardez-les au chaud et à couvert. Versez le vin dans la poêle, ajoutez la moitié des aïrelles, le sucre et 2 c. à soupe d'eau. Remuez et incorporez la crème, salez et poivrez.

Ajoutez 1/8 de pommes et mixez la préparation, filtrez au-dessus de la poêle, ajoutez les magrets.

Vérifiez l'assaisonnement, ajoutez le reste des aïrelles et réchauffez 2 minutes à feu doux.

Pour servir, découpez les filets en escalopes et dressez sur un plat de service. Couvrez de sauce et accompagnez des aïrelles et des pommes

Si vous réalisez cette recette, merci de nous donner votre avis.



Responsable publication : Comité d'animation de Kérangoff
Rue Franchet d'Esperey - 29200 BREST
☎ : 02.98.45.16.96
Président : Serge CARO

Rédaction : les bénévoles et professionnels du centre social de Kérangoff

Composition : Chantal BODENNEC
Imprimerie CAF : 1 300 exemplaires